Ն. 2912 • 1895 ՅՈՒՆՎԱՐ 29—30 ԲԱԶԱՐ—ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԼՈՒ)(1312 ՇԱՎԱՆ 16 ՕՆԳԻՐԻՆՃԻ ՄԷՆ

20 ԲԱՐԱ

ՃԷՐՈՒՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԱԳՈՆԷ ՏԻՑԱԹԼԱՐԸ

	12 ԾՈՒԷ	6 ԾՈՒԷ	3 ԾՈՒԷ
ՍԹԱՄՊՈՒԼ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէջերեայէ 20 ղրուշան

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

(صاحب امتیاز: جیوله‌کیان)

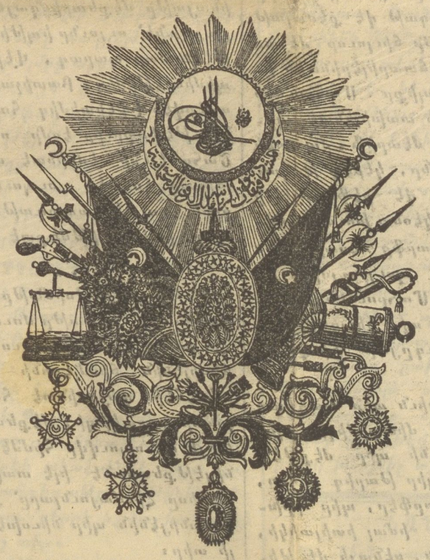
ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جریده شرقیه

ԻԼԱՆԱԹ ՏԻՑԱԹԼԱՐԸ

Լինելի, Հնելի վէ Ցիւնելի ամիսքէ ղ. 5
Փետրուարի ամիսքէ 11է 10ը. կա. » 3
Մէվզուատը Ռումելիայու ամէր պէնդէր մէճմուէնէ զապուլ օլունուճագ վէ ամէրք օլունմայան էվրագ իսաէ օլունմայուճագ

Իսարէթանէէ Սթամպուլա Գապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրօ 20 ճիվէլէկեան մաթպասընա տուր։ Թէճֆիլէ մէվզուա կազէթանըն ամիսվ վէ մէսուլը
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։



﴿یوم ولادت باهر السعادت حضرت پادشاهی﴾

ولی نعمتمز پادشاه عادلمز،
بوشسبده اولدك شرف بخش بارگاه وجود،
وجودك مایهٔ اسایش و رعایتدر
همیشه عمریکی افزون ایده خدای ودود

جناب نزهت فزای کاشانهٔ وجود، ترتیب فرمای منظومهٔ بود ونبود تنزهت ذاته عن الوالد والمولود جل شانه حضرتلری وجود مسعود شاهانه‌لری سریر شوکت وسلطنته مایه الافتخار اولان شهریار معدلت دثار غازی ﴿ عبدالحمید ﴾ خان ثانی افندمز حضرتلرینی مادام الشمس والقمر اریکه‌پیرای شان وشوکت بیورسون آمین.

ولادت پرمیمنت ملوکانه‌لری بالعموم تبعه وزیر دستانك مبدأ سعادت وسلامتی اولان پادشاه عدالت نشان، تاجدار بی‌امتنان ولی نعمت بیمنتمز افندمز حضرتلرینك روز ولادت وجلوس همایون میامن مقرون تاجداریلری کبی ایام مبارکه‌نك شرفحلولی قلوب اصدقایی املا ایدن حسیات صداقتکارانه وعبودیت مندانه‌نك اظهار آثار علنیه‌سی ایچون برر کزیده وسیله استحضار ایلمکده‌در.

مطلع نور فلاح ملك وملت ومنبع سرور وصلاح تبعه ورعیت اولان اشبو یوم ولادت پرمسعدت جناب تاجداری صنوف بندکان وزیر دستان ملوکانه‌لرینك بر عید مسرت بدیدی اولمغله بو روز سعد اندوزی ادراك ایدن افراد صداقت نهاد عثمانیان کمال فخر وشادمانی ایله او کونك شانی صفت مملوکیت وعبودیتلریله متناسب صورتده توقیر واعلا ایلمشلردر.

نصل ایتمسونلرکه جسم جسیم ملك ودولته افاضهٔ حیات جاودانی ایتمکده اولان تاجدار پرمعالی، شهریار محاسن توالی ولی نعمت بیمنتمز افندمز حضرتلرینك ممالك محروسة المسالك شاهانه‌لرینك کسب عمران وانتظام وکافهٔ برایا ورعایای صادقهٔ ظل اللهیلرینك احراز رفاه تام ایلمسی امرنده بیدریغ وارزان بیورمقده اولدقلری الطاف وعنایات معالی غایات شهنشاهیلری قلوب عامه‌ده آن بان احتساسات شکرکذارانه حصوله کتیرمکده ونوبنو مشهود عیون مباهات اولان بونجه بدایع آثار اقطار جهاندهٔ مظهر ستایش بی نهایه اولمقده‌در.

پادشاه دقایق آکاه وشهنشاه معدلت آکتناه افندمز حضرتلرینك عصرلرله مدتجه وجود بذیر اوله‌میه‌جق درجه‌ده عظیم اولان اجراآت جلیله وموفقیات مبجله شهریارلری اوقدر افزوندرکه مقدار واحصاسی غیر قابل وایفای ذرهٔ تحمیدی جداً مستحیلدر.

مستغرق نعم والطاف بی پایان اولان باجمله بندکان صداقت نشان وصنوف تبعه وزیر دستان یوم مسعود ولادت همایونی کمال رفاه حال وانشراح بال ایله ادراك ایتملرندن طولایی یکدیکرینی تبریك وتسعیده مسارعت ومتبوع معظم ومفخممز شهریار معالی عنوان افندمز حضرتلرینك تزاید عمر واقبال وتوافر شوکت واجلال ملوکانه‌لری درود اخلاص نمودینی نجه بیك کره یاد وتلاوت وایصال بارکاه رب احدیت ایتمشلردر.

نتیجهٔ احتساسات محقهٔ صداقتکارانه اولان بودعوات خیریه روز جلوس میامن مأنوس ملوکانه‌دنبری ساحه آرای حصول اولان آثار ترقیاتك مشاهده‌سیله اهتزازه کلن صداقتی کوسترمکده وهرکس بویله برعصر مسعودی ادراکه موفقیتندن طولایی مسرتنی نصل اظهار ایلیه‌جکنی بیله‌مامکده‌در.

فی الحقیقه پادشاه معظم وسلطان مفخم افندمز حضرتلری یك مشکل احوال سیاسیه آره‌سنده سریر شوکت مصیر عثمانیه شرف بخش اجلال اولمش اولملریله برابر فطانت وذکای حیرت افزای ملوکانه‌لریله هرکونه مشکلاتی برطرف ایتمك وبنابرین سلطنت سنیه‌یی بردرجهٔ خارقهٔ متانت ومکانته ایصال ایتمك امرنده احراز موفقیت تامه بیورمشلردر.

اوروپا مطبوعاتی وبونجه محررین معتبرهٔ اجنبیه طرفندن کمال حیرت وستایشله یاد ایدلمکده اولان بوموفقیات نام نامیٔ حضرت تاجدارینك عالم سیاسیاتده برموقع ممتاز احراز ایتمش اولان اعاظم سیاسیونك فوقنده تذکارینی تأمین ایلمشدر.

ذات همایون ملوکانه‌لری اوروپاده دوام مسالمتك حامیٔ مطلقی اولوب نجه مسائل مشکلهٔ سیاسیه‌نك دائرهٔ اشتلافده تسویه‌سی امرنده ابذال بیوره‌کلدکلری الطاف مخصوصهٔ آسایشپرورانه ایله عالم انسانیتی بحق نفس نفیس همایونلرینه منتدار ایتمشلردر.

ترقیات داخلیه مسئله‌سنده ایسه دنیانك هیچ بر طرفنده نعم مدنیتك انتشاری ممالك محروسهٔ شاهانه‌یه معادل سرعت ومکملیتله میسر اوله‌مامش اولدیغی الیوم بالعموم حقیقتپروران طرفندن کمال اخلاص ایله اعتراف وبیان ایدلمکده‌در.

نفس نفیس همایونلری مطلع فیوضات وکمالات اولمسیله یوم جلوس میامن مأنوس تاجدارلریلرندن اعتباراً ممالك محروسهٔ ملوکانه‌لری داخلنده کرك انتشار معارف مادهٔ معتنابهاسنی، کرك تزاید عمران ورفاهیتی مستلزم هرکونه خصوصاتجه روز وشب صرف مساعیٔ تبعه‌پرورانه بیورلمش واشته ممالك محروسهٔ شاهانه بوسایه‌ده برکلزار معارف وترقیات حکمنی المشدر.

عجبا برکون، بردقیقه کچیورمی‌که ملکمزك برطرفنده یکی برمکتب کشاد، یکی بر طریق انشا، یکی برشمندوفر، برریختم، برلیمان اعمال ایدلمیکی، یاخود زراعتك، صنایع وتجارتك یکی برترقیه مظهر اولدیغی خبر آلنمسون؟

ممالك واسعهٔ شاهانه‌نك هرطرفنده افراد اهالی سایهٔ معالی وایهٔ حضرت پادشاهیده قوانین عادله حکومت سنیه‌نك تأمین ایتدیکی مساعدات تبعه پرورانه‌دن استفاده ایتمکده وحصول ترقیی مستلزم الطاف مالانهایه بومساعداتاته منضم اولمغله شاهراه ترقیاتده هرکون، هردقیقه قطع مسافات ایدلمکده‌در.

بوسایه‌ده ثروت عمومیه‌مز حیرتی موجب بر درجهٔ مشکوره‌ده ارتقده ومنابع طبیعیهٔ ثروتك جمله‌سندن استفاده ایدلمکده اولمسیله تدارك اسباب معیشت وبناءً علیه عمومیت اعتباریله رفاهیت فوق العاده تزاید ایتمکده‌در.

اشته بوسایه‌ده امور جسیمهٔ نافعه وتجاریه وصناعیه‌ده اجنبی سرمایه‌لرینه مراجعت مجبوریتی بی‌دریغ اکسیله‌رك نجه‌معادنك اهمالنده وفابریقه‌لر کشادی ایله امور سائرهٔ ترقیپرورانه‌ده یرلی سرمایه‌لری استعمال ایدلمسی کورلمکده‌در.

دیکر طرفدن ایسه کرك داخل ممالکده، کرك اجنبی مکاتب ودارالصناعه‌لرینه مراجعت سایه‌سنده اکتساب معرفت وفنون ایدن نورسیدکانك تزاید مقداری سایه‌سنده هرکونه امورك ممالك محروسهٔ شاهانه داخلنده اهلی یتشمکده وبناء علیه اجنبی ارباب اقتدارینه مراجعت مجبوریتی کرکی کبی اکسلمکده‌در.

الحاصل، هانکی جهته امالهٔ نظر امعان ایدلسه الطاف وعنایات مکارم غایات ملوکانه عیون ابتهاجه برتونثار اوله‌رق ولی نعمت بیمنتمز پادشاه تبعه پرور افندمز حضرتلرینك توافر عمر واقبال شاهانه‌لری امرنده مترتب عهدهٔ عبودیتمز اولان دعای صداقت مندانه‌یی بزه اخطار ایتمکده‌در.

∴

ذات شوکت سمات حضرت پادشاهی صفت مقدسهٔ حکمداری‌یه مخصوص اوصاف جمیله‌نك جمله‌سنی امکانك درجهٔ غایه‌سنده حائز بولندقلری کبی مکارم ذاتیه وعلو همت مدنیتکارانه ایله دخی نفس نفیس همایونلری کمالات انسانیه‌نك برنسخهٔ بیعدیلیدر.

مراحم واشفاق شاملهٔ الافاق ملوکانه‌لری اودرجه‌ده واسعدرکه هر نره‌ده برآفت وقوع بولسه وهرهانکی طرفدن سدهٔ سنیهٔ ملوکانه‌لرینه رفع صدای استمداد ایدلسه مرحمت ملوکانه‌لری همان یتشمکده وقلوب محزونه‌یی سرور وشادی ایله املا ایتمکده‌در.

خیرات ومبرات ملوکانه‌لرینك تعدادی غیرقابل دینیله‌جك درجه‌ده کثرتی استحصال رضای باری امرنده‌کی اهتمام تقوی پرورانه‌لرینك دلیل جلیلیدر.

فقرا وضعفایی حمایه وبونلر حقنده ابذال معاونات کونا کون امرنده مشهود عیون ابتها. جز اولان الطاف بنده پرورانه‌نك تعریفی ایسه حقیقةً امکان خارجنده اولوب شهر شهیرمز داخلنده اوروپا بلادمتمدنه‌سنجه امثالی نامسبوق درجه‌ده حائز مکملیت بردار المعجزه تأسیسی عنایات فقرا پرورانه‌ده شهریارینك برهیکل علنیسی تشکیل ایتمشدر.

اخلاق و آداب عمومیه‌نك حسن محافظه‌سی وصنوف تبعه‌نك تأمین ترقیات اخلاقیه‌سی امرنده‌کی تدابیر حکیمانه ایسه عالم مدنیتك کمال ممنونیتله تذکار ایتدیکی موفقیاتدندر.

بوغایات وموفقیاتك جمله‌سندن صنوف تبعه وزیر دستانك کافه‌سی قطعاً مذهب وقوم تفریق اولنمقسزین متساویاً مستفید اولمقده‌در.

بناءً علیه بالعموم عثمانیانك عید اکبر ملیسی اولان بو یوم مسعودده صنوف تبعه وزیر دستان یك دل ویك زبان اوله‌رق ولی نعمت بیمنتمز پادشاه معظممز شوکتلو، مهابتلو، قدرتلو کمال مرحمتلو الغازی سلطان (عبد الحمید) خان ثانی افندمز حضرتلرینك دعوات خیریهٔ ملوکانه‌لرینی باکمال خلوص ایصال بارکاه احدیت ایدییورلر.

بودعای عبودیت ایتمانك کندی طرفندن اصالةً وقارئلرینه وکالةً تکراری جریدهٔ عاجزانه‌مز ایچون اك مقدس وظیفه واك بیوك بختیارلقدر.

﴿ پادشاهم چوق یشا ﴾

عبد مملوك حضرت پادشاهی
جریدهٔ شرقیه غزته‌سی صاحب امتیازی
دیقران جیوه‌لك

ԵՎՐՈՊԱՅԻ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ

ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ԱՆԳԼԻԱ ԵՒ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՄԻՋԵՒ ԿՆՔԱԾ ՀԱՇՏՈՒԹԻՒՆԸ

Ֆրանսական Սենատի Արտաքին Գործոց Յանձնաժողովի նախագահ Պարոն Ռենոն Ֆրանսական Սենատի Ներքին Գործոց Յանձնաժողովի նախագահ Պարոն Ռոշերոյ հետ Լոնդոնի մեկնելու նախորդ գիշերը Պարոն Պուանքարէի հետ ունեցաւ երկարատեւ խորհրդակցութիւն։ Ասոնց հետ Պարոն Պուանքարէ ունեցաւ նաեւ Ֆրանսական Դեսպան Պարոն Ֆերանտի։

Ֆրանսական Սենատի Արտաքին Գործոց Յանձնաժողովի նախագահ Պարոն Ռենոն Ֆրանսական Սենատի Ներքին Գործոց Յանձնաժողովի նախագահ Պարոն Ռոշերոյ հետ Լոնդոնի մեկնելու նախորդ գիշերը Պարոն Պուանքարէի հետ ունեցաւ երկարատեւ խորհրդակցութիւն։ Ասոնց հետ Պարոն Պուանքարէ ունեցաւ նաեւ Ֆրանսական Դեսպան Պարոն Ֆերանտի։

Ֆրանսական Սենատի Արտաքին Գործոց Յանձնաժողովի նախագահ Պարոն Ռենոն Ֆրանսական Սենատի Ներքին Գործոց Յանձնաժողովի նախագահ Պարոն Ռոշերոյ հետ Լոնդոնի մեկնելու նախորդ գիշերը Պարոն Պուանքարէի հետ ունեցաւ երկարատեւ խորհրդակցութիւն։ Ասոնց հետ Պարոն Պուանքարէ ունեցաւ նաեւ Ֆրանսական Դեսպան Պարոն Ֆերանտի։

Ֆրանսական Սենատի Արտաքին Գործոց Յանձնաժողովի նախագահ Պարոն Ռենոն Ֆրանսական Սենատի Ներքին Գործոց Յանձնաժողովի նախագահ Պարոն Ռոշերոյ հետ Լոնդոնի մեկնելու նախորդ գիշերը Պարոն Պուանքարէի հետ ունեցաւ երկարատեւ խորհրդակցութիւն։ Ասոնց հետ Պարոն Պուանքարէ ունեցաւ նաեւ Ֆրանսական Դեսպան Պարոն Ֆերանտի։

Ֆրանսական Սենատի Արտաքին Գործոց Յանձնաժողովի նախագահ Պարոն Ռենոն Ֆրանսական Սենատի Ներքին Գործոց Յանձնաժողովի նախագահ Պարոն Ռոշերոյ հետ Լոնդոնի մեկնելու նախորդ գիշերը Պարոն Պուանքարէի հետ ունեցաւ երկարատեւ խորհրդակցութիւն։ Ասոնց հետ Պարոն Պուանքարէ ունեցաւ նաեւ Ֆրանսական Դեսպան Պարոն Ֆերանտի։

Ֆրանսական Սենատի Արտաքին Գործոց Յանձնաժողովի նախագահ Պարոն Ռենոն Ֆրանսական Սենատի Ներքին Գործոց Յանձնաժողովի նախագահ Պարոն Ռոշերոյ հետ Լոնդոնի մեկնելու նախորդ գիշերը Պարոն Պուանքարէի հետ ունեցաւ երկարատեւ խորհրդակցութիւն։ Ասոնց հետ Պարոն Պուանքարէ ունեցաւ նաեւ Ֆրանսական Դեսպան Պարոն Ֆերանտի։

Ֆրանսական Սենատի Արտաքին Գործոց Յանձնաժողովի նախագահ Պարոն Ռենոն Ֆրանսական Սենատի Ներքին Գործոց Յանձնաժողովի նախագահ Պարոն Ռոշերոյ հետ Լոնդոնի մեկնելու նախորդ գիշերը Պարոն Պուանքարէի հետ ունեցաւ երկարատեւ խորհրդակցութիւն։ Ասոնց հետ Պարոն Պուանքարէ ունեցաւ նաեւ Ֆրանսական Դեսպան Պարոն Ֆերանտի։

Ֆրանսական Սենատի Արտաքին Գործոց Յանձնաժողովի նախագահ Պարոն Ռենոն Ֆրանսական Սենատի Ներքին Գործոց Յանձնաժողովի նախագահ Պարոն Ռոշերոյ հետ Լոնդոնի մեկնելու նախորդ գիշերը Պարոն Պուանքարէի հետ ունեցաւ երկարատեւ խորհրդակցութիւն։ Ասոնց հետ Պարոն Պուանքարէ ունեցաւ նաեւ Ֆրանսական Դեսպան Պարոն Ֆերանտի։

ԵՒՐՈՊԱՅԻ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ

ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ԱՆԳԼԻԱ ԵՒ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՄԻՋԵՒ ԿՆՔԱԾ ՀԱՇՏՈՒԹԻՒՆԸ

Ֆրանսական Սենատի Արտաքին Գործոց Յանձնաժողովի նախագահ Պարոն Ռենոն Ֆրանսական Սենատի Ներքին Գործոց Յանձնաժողովի նախագահ Պարոն Ռոշերոյ հետ Լոնդոնի մեկնելու նախորդ գիշերը Պարոն Պուանքարէի հետ ունեցաւ երկարատեւ խորհրդակցութիւն։ Ասոնց հետ Պարոն Պուանքարէ ունեցաւ նաեւ Ֆրանսական Դեսպան Պարոն Ֆերանտի։

Ֆրանսական Սենատի Արտաքին Գործոց Յանձնաժողովի նախագահ Պարոն Ռենոն Ֆրանսական Սենատի Ներքին Գործոց Յանձնաժողովի նախագահ Պարոն Ռոշերոյ հետ Լոնդոնի մեկնելու նախորդ գիշերը Պարոն Պուանքարէի հետ ունեցաւ երկարատեւ խորհրդակցութիւն։ Ասոնց հետ Պարոն Պուանքարէ ունեցաւ նաեւ Ֆրանսական Դեսպան Պարոն Ֆերանտի։

Ֆրանսական Սենատի Արտաքին Գործոց Յանձնաժողովի նախագահ Պարոն Ռենոն Ֆրանսական Սենատի Ներքին Գործոց Յանձնաժողովի նախագահ Պարոն Ռոշերոյ հետ Լոնդոնի մեկնելու նախորդ գիշերը Պարոն Պուանքարէի հետ ունեցաւ երկարատեւ խորհրդակցութիւն։ Ասոնց հետ Պարոն Պուանքարէ ունեցաւ նաեւ Ֆրանսական Դեսպան Պարոն Ֆերանտի։

Ֆրանսական Սենատի Արտաքին Գործոց Յանձնաժողովի նախագահ Պարոն Ռենոն Ֆրանսական Սենատի Ներքին Գործոց Յանձնաժողովի նախագահ Պարոն Ռոշերոյ հետ Լոնդոնի մեկնելու նախորդ գիշերը Պարոն Պուանքարէի հետ ունեցաւ երկարատեւ խորհրդակցութիւն։ Ասոնց հետ Պարոն Պուանքարէ ունեցաւ նաեւ Ֆրանսական Դեսպան Պարոն Ֆերանտի։

Ֆրանսական Սենատի Արտաքին Գործոց Յանձնաժողովի նախագահ Պարոն Ռենոն Ֆրանսական Սենատի Ներքին Գործոց Յանձնաժողովի նախագահ Պարոն Ռոշերոյ հետ Լոնդոնի մեկնելու նախորդ գիշերը Պարոն Պուանքարէի հետ ունեցաւ երկարատեւ խորհրդակցութիւն։ Ասոնց հետ Պարոն Պուանքարէ ունեցաւ նաեւ Ֆրանսական Դեսպան Պարոն Ֆերանտի։

ԵԷՎՄԸ ՎԷԼԱՏԷԹԸ ՊԱՇԻՐ ԻՒՍ ՍԱԱՏԷԹԸ

ՀԱԶՐԷԹԸ ԲԱՏԻՇԱՀԻ

Վէլիինիյմէթիմիզ Բատիշահը ամրիմիզ,

Գու չէպատէ օլուսուն չերէֆպահը պարկեաճը վիճուտ.

Վիճուտքն մայէի սայիշ վէ բիայէթ տիր

Հէմիշէ էօմրիւնի էֆզուն իտ Ամրամի վէսուտ

Ճէնապը Նիւզհէթֆէգահ քեաշանէի վիճուտ, թէրթիպֆէրմահ մանզումէի պուտ վէ նէպուտ, թէնէգիւհէթ զաթիհի ան իւլ վալիտ վէլ մէվլուտ ճէլլէ չանուհու հազրէթլէրի վիճուտը մէսուտը Շահանէլերի սէրիրը չէվքէթ վէ սալթանաթա մապիհ իւլ իֆթիխար օլան Շէհրիյարը մաատէլէթտիսար Ղազի Ապտիւլ Համիտ Խանը Սանի Լֆէնտիմիզ հազրէթլէրինի մաատմէ իւշ չէմս վէլ գամէր էրիքէրիրահ չան ու չէվքէթ պույուրսուն, ամի՞ն։

Վէլատէթը բիւրմէյմէնէթը Միւրիւքեանէլերի՝ պիրուսմամ թէպաա վէ զիյրատէսթանը մէպտէի սաատէթ վէ սէլամէթի օլան Բատիշահը ատալէթսիշան, Թաճտարը պիմիթինան, Վէլիինիյմէթը պիմիննէթիմիզ Լֆէնտիմիզ հազրէթլերինին ըուզը վէլատէթ վէ ճիւլուսը Հիմայունը մէյամինմագրունը Թաճտարիլերի կիպի՝ էյյամը միւպարէքէնին չէրէֆհիւլուլը՝ գլուպը ատրգայը իմլա իտէն հրսսիյաթը սատագաթքարանէ վէ ուպուտիյէթմէնատանէնին իզհարը ասարը այէնիյէսի իչիւն պիրը կիզիտէ վէսիլէ իսթիհզար էյլէմէքտէ տիր։

Մաթլաը նուրը ֆէյրանը միւլք ու միլլէթ, վէ մէնպաը սիրուրը ու սաղանը թէպաա վէ բաայէթ օլան իշպու եէմը վէլատէթը բիւրմատէթը ճէնապը Թաճտարի՝ սունուքը պէնատկեան վէ զիյրատէսթանը Միւրիւքեանէլերինին պիր իյալը մէսէրրէթ պէտիտի օմաղլա, պու բուզը սաաա էնտուզը իտրաք իտէն էֆրատը սատագաթնիհատը Օսմանեան, քէմալը ֆախր ու չատիմանի իլէ օ կիւնին չանդը սրֆաթը մէմուքիյէթ վէ ուպուտիյէթլերիյլէ միւթէնասիպ սուրէթտէ թէվզիր վէ իւա էյլէմիշլեր տիր։

Նա՞սրլ իմմէսինլէր քի՝ հիմա ճէսիմը միւլք ու տէվլէթէ իֆագէի հայաթը ճավէտանի իմմէքտէ օլան Թաճտարը բիւրմէպի, Շէհրիյարը մէհասինթիւալի, Վէլիինիյմէթը պիմիննէթիմիզ Լֆէնտիմիզ հազրէթլերինի՝ Մէմալիքը Մահրուսէթ իւլմէսալիքը Շահանէլերինին քէսպը իմման վէ ինթիզամ վէ քեաֆֆէի պէրայա վէ ըէյալի սատրգալ Զրլլուլահիլերինին իհրազը ըիֆահը թամ էյլէմէսի էմրինտ պիտիրիզ վէ երգան պույուրմագա օլուուգ-ղարը էլմաֆ վէ ինայաթը մէմլիզ-զայաթը Շէհինշահիլերի՝ գլուպը ամմէտէ անպան իհթիսասաթը չիւ քրկիւգարանէ հուսուլէ կէթիրմէքտէ, վէ նէվ պէ նէվ մէչհուտը ուլունը միւպահաթ օլան պունճա պէտայիի ասար՝ ազթարը ճիհանատա մազհարը սիթայիշը պինհայէ օլմագտա տրը։

Բատիշահը տէգայիգակեահ վէ Շէհինշահը մաատէլէթիքթինահ Լֆէնտիմիզ հազրէթլերինին ասըրարլրա միւտատէթճէ վիճուտբէգիյը օլամայաճագ տէրէճէտէ ազիմ օլան իճրաաթը ճէլլիլէ վէ մուվաֆֆագրյաթը միւպէճճէլէի Շէհրիյարիլերի օ գատար էֆզուն տրը քի, մըգտար վէ իհսասը զայրը գապիլ վէ իյֆաի գերբէի թահմիսի ճիտէն միւսթահիլ տիր։

Միւսթաղրազը Նիյամ վէ էլթաֆը պիբայան օլան պիրճիմէ պէնտէկեանը սատագաթնիշան վէ սունուքը թէպաա վէ զիյրատէսթան՝ եէվմը մէսուտը վէլատէթը Հիմայունը քէմալը բիֆահը հալ վէ ինշիոտը պալ իլէ իտրաքիթմէլերինատէն տօլայը եէքտիկերինի թէպրիք վէ թէսիտէ միւսաբէաթ, վէ Մէթպուը մուազզամ վէ մուֆախամմիզ Շէհրիյարը մէալիինվան Լֆէնտիմիզ հազրէթլերինին թէզայիւտը էօմր ու իգպալ վէ թէվֆիւրը չէվքէթ ու իճլալը Միւրիւքեանէլերի տիւրուտը իխլաս նիմուտնը՝ նիյէ պէն քէրբէ եատ ու թէլավէթ վէ իյալը պարկեահը Բապը ահատիյէթ իմմիշլեր տիր։

Նէթիճէի իհթիսասաթը մուհագգամ սատագաթքարանէ օլան պու տավաթը խայրիյէ՝ բուզը ճիւլուսը մէյամինմէնուսը Միւրիւքեանէնէն պէրու սահէաբաի հուսուլ օլան ասարը թէրագգրյաթըն միւշահէսիյլէ իհթիզագա կէլէն սատագաթը կէսմթէրմէքտէ, վէ հեր քէս պէօյլէ պիր ասրը մէսուտը իտրաքէ մուվաֆֆագրյէթինատէն տօլայը մէսէրրէթինի նասրլ իզհար էյլէյճէկինի պիլէմէմէքտէ տիր։

Ֆիլհագիգա Բատիշահը մուազզամ վէ Սուլթանը մուֆախամ էֆէնտիմիզ հազրէթլերի՝ բէք միւշքիլ ահվալը սիյասիյէ արասընտա սերիրը չէվքէթմասիրը Օսմանիյէ չէրէֆպահը իճլալ օլմըշ օլմաբրյա պէրապէր, ֆէթանէթ վէ զէքեահ հայրէթֆէգահ Միւրիւքեանէլերիյլէ հեր կէօնա միւշքիլաթը պէրթարաֆ իմմէք, վէ պինապէրինն սալթանաթը Սէնիյէի պիր տերէճէի խարիգահ մէթանէթ վէ մէքեանէթէ իյալ իմմէք էմրինտ իհրազը մուվաֆֆագրյէթը թամմէ պույուրմըշլար տրը։

Էվրօբա մաթպուաթը, վէ պունճա մուհարբիրիյը միւթպէրէի էճնէպէյէ թարաֆընտան քէմալը հայրէթ վէ սիթայիշլէ եատ իտիմմէքտէ օլան պու մուվաֆֆագրյաթ՝ նամը նամի հազրէթը Թաճտարինին ալէմը սիյասիյաթտա պիր մէվգրի միմմազ իհրազ իմմիշ օլան էազիմ մը սիյասիյուանը ֆէվգինտէ թիզքարրը թէքմին էյլէմիշ տիր։

Զաթը Հիմայունը Միւրիւքեանէլերի՝ էլրօբատա տէվամը միւսալէթմին համիի մութթագը օլուպ, Նիյէ մէսաիլը միւշքիլէի սիյասիյէնին տաբրէի իմմիլատիա թէսվիրէսի էմրինտ Ֆիպզալ պույուրակէլուիքլերի էլմաֆը մախսուսէի սասիյէբէրվէրանէ իլէ ալէմը ինսանիյէթի պիհագգը նէֆսը նէֆիսը Հիմայունարընա մինէթտար իմմիշլէր տիր։

Թէրագգրյաթը տախիլիյէ մէսէլէսինտէ իսէ՝ տիւնեանը հիշ պիր թարաֆընտա նիամը մէտէնիյէթին ինթիշարը՝ մէմալիքը Մահրուսէի Շահանէյէ մուատիլ սիւրաթ վէ միւքէմմէլիյէթլէ միւյէսսէր օլամամը օլտուզը՝ էլեէվմ պիլումամ հագիգաթբէվրէրան թարաֆընտան քէմալը իխլաս իլէ (թիրաֆ ու պէյան իտիմմէքտէ տիր։

Նէֆսը նէֆիսը Հիմայունյարը մաթլաը ֆիլյագամ վէ քէմալաթ օմաաբրյա, եէվմի ճիլուսը մէյամին մէնուսը Թաճտարիլերինատէն իթիպարէն Մէմալիքը Մահրուսէի Միւրիւքեանէլերի տախիլինտէ կէրեք ինթիշարը մէարիֆ մատտէի միւթէնապէհասընը, կէրեք թէգայիւտը իմման վէ ըէֆահիյէթի միւսթէյգիմ հեր կէօնա խուսուսաթա ըուզ ու չէպ սարֆը մէսաիի թէպաաբէրվէրանէ պույուրմըշ, վէ իշթէ Մէմալիքը Մահրուսէի Շահանէ՝ պու սայէտէ պիր կիւղարը մէարիֆ վէ թէրագգրյաթ հիքմինի արմըշ տրը։

Աճապա պիր կիւն պիր տագիգա կէչի՞յօր մը քի, միւլքիմիզին պիր թարաֆընտա եէնի պիր մէքթէպ քիւչատ, եէնի պիր թարիգ ինչա, եէնի պիր չըմէնտֆէր, պիր ըրխթըմ, պիր լիման իմայ իտիլտիկի, եախօտ զրաաթը, սէնայի վէ թիճարէթին եէնի պիր թէրագգրյա մագհար օլտըզը խապէր ալընմասը։

Մէմալիքը վասիտի Շահանէնին հեր թարաֆընտա էֆքրատը էհայի՝ սայէի մէտիվայէի հազրէթը Բատիշահիէ գավանիյը տարիէի հիքիմէթը Սէնիյէնին թէէմին իթտիկի միւսատատաթը թէպաբէրվէրանէտէն իսթիֆատ իմմէքտէ, վէ հուսուլը թէրագգրյը միւսթէյզիմ էյլեմաֆը մարանիհայէ՝ պու միւսատատաթա մինզամմ օմամաղա, չահրտանը թէրագգրյաթատա հեր կիւն հեր տագիգա գաթը մէսաֆաթ իտիրմէքտէ տիր։

Պու սայէտէ սերվէթը ումմիմյէմից՝ հայրէթի մուճիպ պիր սերէճէի մէչքիրէտէ արթմագտա, վէ մէնապիի թապիրէի սերվէթին ճիւմէսինտէն իսթիֆատ իտիրմէքտէ օլմաբրյա, թէտարիքը էսպապը մահչէթ, վէ պինաէն ալէյհումումիյէթ իհթիպարրյա ըիֆահինյէթ՝ ֆէվգէլատ թէզայիւտ իմմէքտէ տիր։

Իշթէ պու սայէտէ ումմրը ճէմը սիյասիյուանը ֆէվգինտէ թիզքարրը թէքմին էյլէմիշ տիր։

Զաթը Հիմայունը Միւրիւքեանէլերի՝ էլրօբատա տէվամը միւսալէթմին համիի մութթագը օլուպ, Նիյէ մէսաիլը միւշքիլէի սիյասիյէնին տաբրէի իմմիլատիա էքսիրէքէ, Նիյէ մէսաիլին իմմինտէ վէ ֆապրիգալար քիչատը իլէ ումրը սաիրէի թէրագգրվերանէտ եէրլի սերմայէլերի իսթիմալ իտիրմէսի կէօրիւլմէքտէ տիր։

Տիկէր թարաֆտան իսէ, կէրէք տախիլը մէմալիքտէ, կէրէք էճնէպի մէքեաթիպվէ տար լուս սէնատէրինէ միւրաճաաթ սայէսինտէ իքթիսասը մարիֆէթ վէ ֆիհնուն իտէն նէվրէսիտէկեանրն թէզայիւտը մըգտարը սայէսինտէ հեր կէօնա ումմրը՝ Մէմալիքը Մահրուսէի Շահանէ տտախիրինտէ էհրի եէթիշմէքտէ, վէ պինաէնալէյհ էճնէպի երպաը իդթիտարընա միւրաճաաթ մէճպուրիյէթի կէրէյի կիպի էքսիրմէքտէ տիր։

Էյհասրլ հանկը ճիհէթէ իմալէի նազարը իման իտիրսէ, էլթաֆ վէ ինայաթը մէքեարիմդայաթը Միւրիւքեանէ՝ ուլունը իպթիհճաճ բէրթէֆիսիսար օլարագ, Վէլիինիյմէթը պիմիննէթիմիզ, Բատիշահը թէպաաբէրվէր Լֆէնտիմիզ հազրէթլերինին թէվֆիւրը էօմր ու իգպալը Շահանէյէրի էմրինտ միւթերէթթիպը էօհտէի ուպուտիյէթիմիզ օլան տուաի սատագաթմէնտանէյի պիզէ իհսթար իմմէքտէ տիր։

* * *

Զաթը չէվքէթսիմաթը հազրէթը Բատիշահի՝ սրֆաթը մուգատտէսի Հիւքմարիյէ մախսուս էվամֆը ճէմիլէնին ճիւմէսինի իմքեանրն տէրէճէի զայէսինտէ հարզ պուլընտրգարը կիպի, մէքեարիմը զաթիյէ վէ ուլուվվը հիմմէթը մէտէնիյէքեարանէ իլէ տաբի նէֆսը նէֆիսը Հիմայունարը՝ քէմալաթը ինսանիյէնին պիր նիւսխէի պիատուի տիր։

Մէրահիմ վէ էֆգագը չամիլէթիլ աֆագը Միւրիւքեանէլերի օտէրէճէտէ վասի տիր քի, հեր նէրէտէ պիր աֆէթ վուգու պուլսա, վէ հեր հանկը թարաֆտան սիւատէի Սէնիյէի Միւրիւքեանէլերինէ ըէֆը սատատ իսթիմատատ իտիրսէ, մէրհամէթը Միւրիւքեանէլերի հէման եէթիշմէքտէ, վէ գլուպը մանզունէի սիւրուը վէ չատի իլէ իմա իթմէքտէ տիր։

Խայրաթ վէ միւպէրրաթը Միւրիւքեանէլերինին թատատը զայրը գապիլ տէնիրէճէք տէրէճէտէ քէսրէթի՝ իսթիհսարը բիզատ Պարի էմրինտէքի իհթիմամը թազվարէվրանէլերինին տէլիրը ճէլլիսի տիր։

Ֆուգարա վէ գուսֆայը հիմայէ վէ պունարը հագգընտա իպգալը մուավէնարը կէօնակէօն էմրինտ մէչհուտը ուլունը իպթիհճաճմրզ օլան էյթաֆը պէնտէբէրվէրանէնին թարիֆի իսէ հագիգաթէն իմքեան խարճինտէ օլուպ, չէհրը չէհիրմիզ տախիրինտէ էվրօբա պիլատը միւթէմատինէսինճէ էմնարի նամէսպուգ տերէճէտէ հարզը միւքէմմէլիյէթի պիր տարիւլ աճէգէ թէէսիսի՝ ինայաթը ֆուգարաբէրվերանէի Շէհրիյարինին պիր հէյքէլը ալէնիսինի թէչքիլ իթմիշ տիր։

Ախէպագ վէ ատապը ումմիյէնին հիսանի մուհաֆազասը, վէ սունուքը թէպաանրն թէէմինը թէրագգրյաթը ախէպագիյէսի էմրինտէքի թէտապիրը հաքիմանէ իսէ՝ ալէտը մէանունիյէթէ քէմալը մէմնունիյէթէ թիզքեար իմտիկի մուվաֆֆագրյաթատան տրը։

Պու ինայաթ վէ մուվաֆֆագրյաթրն ճիւմէպանէն, սունուքը թէպաա վէ զիյրատէսթանրն քեաֆֆէսի՝ գաթիէն մէգհէպ վէ գավմ թէֆրիգ օլունմագտրը միւթէսաֆիրէն միւսթէֆիտ օրմագտա տրը։

Պունէն ալէյհ՝ պիրումամ Օսմանեանրն իյալ էքպէրը միլիսի օլան պու եէվմը մէսուտտա սունուքը թէպաա վէ զիյրատէսթան՝ եէքտիլ վէ եէք զէպան օլարագ, Վէլիինիյմէթը պիմիննէթիմիզ Բատիշահը մուազզամըմզ, չէվքէթլու, մէհապէթլու, գուսրէթլու, քէմալը մէրհամէթլու էյ Ղազի Սուլթան Ապտիւլ Համիտ Խանը Սանի Լֆէնտիմիզ հազրէթլերինին տավաթը խայրիյէի Միւրիւքեանէլերինի պա քէմալը խիլուս իյալը պարկեահը ահատիյէթ իտիյօրլար։

Պու տուաի ուպուտիյէթթիմանրն քէնտի թարաֆընտան էսալէթէն, վէ գարիլերինէ վէքեալէթէն թէքրարը՝ ճէրիտէի ահիդանէմ իչիւն էն մուգատտէս վազիֆէ վէ էն պէօյիւք պահթիյարլրգ տրը։

ԲԱՏԻՇԱՀԸՄ ԶՕԳ ԵՌՇԱ

ԹԷՎՖԻՔ

Գոսթամունի վիլայէթի Բօսթա վէ Թէլէկրաֆ պաշ միւտիրի ատատ. Լօմէր էֆ.յէ Թէրֆիէն բիւրֆպէի ուրէա օրնրֆը ատանսի,

* * *

ՆԻՇԱՆ

Լտիրնէ էրմէնի ճէմատաթը մէրխասասը Մեսրոպ էֆ.յէ՝ իպրազ էյլետիկի մէտիրը ատատագաթքեարիտէն տօլայը թէպատիլէն Շնճի Մէճիտի,

Խուտավէնտիկեար (Պրուսա) վիլայէթի մուհասիբիին գօմիսիօնը ֆախրի ազասրնատան վէ Պամամ խանէատանրնատան իզզ. Հասան բաշայա թէպտիրէն 3 Նճի Մէճիտի,

Լիմաժ սէնայիի Նէֆսէ մէքթէպի հօճասը Մ. Եէս իլէ Էլ Ցէրէրը. կագէթասը միւտիրի Մ. Լօժէն Բօրթիպ վէ Ա.-Ռ. Սրեֆանի կագէթասընրն միւտիրի Մ. Հէքթօր Ֆրիտանտրա Յինճի Մէճիտի,

Խուտավէնտիկեար վիլայէթի ումուրը սրհհիյէ միւֆէթթիշի Ապտիւլ Բէնաֆ էֆ.յէ Գիւնճի Օսմանի,

Գասապա մէթրօբօլիտ վէքիլի բարա Լէոնիտիսօս էֆ.յէ 4իւնճի Մէճիտի,

Եօզկատ սանճաղը բոյիս գօմիսէրի Իպրահիմ էֆ.յէ 5Ինճի բիւթպէտէն Մէճիտի Ինճանլարը իհսան պույուրմրշ տրը։

* * *

Սրբպհսթան տէվլէթլինին Տէրսաատէթ սէֆիրի Մ. Վլատան Ճօրճէվիչին քերիմէսի մատմազել Ճօրճէվիչէ Զնճի բիւթպէտէն Շէֆգաթ Նիշանը Հիմայունը իհսան պույուրմրշ տրը։

* * *

Մէրսին

Ագթրիս մատմազել Ըզմարազտա Վերոնիչէ Սէհայիի Նէֆիսէ միտալեասը ինայէթ վէ իհսան պույուրմուշ տրը։

ԱՀՎԱԼԸ ՍՐՀՀԻՈՅԻ ՎԷ ԳՕԼԷՐԱ

Ր Լ Ս Մ Ի

Սրհ-Գալ Գէորգ

Կէչէն ճումատա կիւնիւ սաաթ 6-տան ճումատա էրթէսի կիւնիւ սաաթ 6.յա գատար Տէրսաատէթտէ գօլէրատան 12 միւսապ, վէ 3ի եէնիյէրատէն վէ 6ը էսկիյէրտէն օրմագ իւզրէ 9 վէֆիյաթ վուգու պուլմըշ տրը։

Քէգալիք ճումատա էրթէսի կիւնիւ սաաթ 6տան տիւնքի բազար կիւնիւ սաաթ 6.յա գատար տախի 13 միւսապ վէ 2սի եէնիյէրատէն վէ 4ի էսկիյէրտէն օրմագ իւզրէ ճէման 6 վէ ֆիյաթ վուգու պուլմըշ տրը։

Վոխոմ օլան մանալէր

Գանթարճըյատա 1, Թօբխանէտէ 1, Օրթաքէօյ 8, Պէշիքթաշտա 3, էֆիրատը Շահանէտէն 2, իսկիւտարատա 1, Պէօյիւք Ատատա 1, Եէնի Պազէտէ 1, Թարապիատա 1, Զարշամպատա 1, Ֆէրիյէ տաիրէլերի գարշըսընտա պազէտէան գօվուշընտա 2 վէ Օրթաքէօյտէ Ֆէրիյէ տաիրէլերինէ մախսուս մաթպախ տաիրէտինտէ 3։

Էյէ վէ էնէլ գէմիլրրդ

Ֆէ.ֆ Էտէլ

Ուն Գաբաանընտա մէրքէպճի Մէհմէտ, Պէյօղլունտա Մաճառտա պարդճը Թաղէտա, Թօբխանէի Ամիրէտ օտաճը Ահվատ, Օրթաքէօյտէ Ֆէրիյէ տաիրէսինտէ Բաղտիլ գարֆա, Թապաբեար խանի, Ալի վէ Գասրի, Պէօյիւք Զէքմէճէտէն կէլէն Իպրահիմ, Զուգուր Զէյմէտ բէնչպէր Օսման, Եէնի Պազէտէ Մէհմէտ, Օրթաքէօյտէ Կիւլսեզաղընտա Սուլթանա, Գանթարճըյատա Թաշճը Մուսթաֆա, Թօբխանէտէ Համամ Շապան, Զարշամպա Ճիվրընտա Համամ Հիւսէյին, Օրթաքէօյտէ Կիւլ սեզաղընտա Անտրինաքի։

* * *

Իսլամ հաճիլերինի համիլէն լիմանրմրզտան հարէքէթի իտէճէք վաբօրլարտա պէհէմէհայ պիրը տիբլօմալը թապպպ պուլընտրբրլ-

---

)(28)(

ԵԼԼԱՆԸՆ ԻՋԻ

ՄԻՒԷԼԼԻՏԻ ՄԻՒԹԷՐՃԻՄԻ

ՄԻՍ ՊՐԷՏՏԼԷՆ ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՒՔ

«Ճէկսարէթի էլտէն պրագմա, գրզրմ, պէնգին սօլմասընն, պէլքի տէ պէօյլէ օլմասը հագզրմրզտա խայրը օլուր։ Եվվէթ, խայը սէնէլէր եէքտիկէրիմիզի սէվմիք։ չօգ տէֆա իյ պուլամատրզրմ վէ նախօտ պուլուպ տա թէնպէլիք ինթիրմ վէ եախատ իչրէթէ վէ ուլյուսնրզ արգատուշլարա տալրպ տա չալրշմատրզրմ զէմանլարտա, պու պիչարէ գրզճրդազ չալրշրպ չապալայրպ պանա եաթաճագ եէր վէ եէյէճէք էքմէք թէտարիք ինթմիշ տիր։ հագզրմտա նէ գատար սատագաթ վէ մուխալէսէթ կէօսթէրմիշ օլուուզընը թարիֆ իտէմէմ։ Օ տէյլի ամմա, սէօյլէտիքլէրիմի բէք տէ տիգգամ վէ էէմմիրէթլէ տինլէմէյօրսրն կիպի անլայօրրմ։ էէր բահաթը գալպ իլէ ճան վէրմէմի խթէր իսէն, պանա չունու վատ էթ, եանի ճէպինտէ պիր չիրին պուլունարդճա պիր բինանի պու գրզա վէրէճէքսին, պաշընը տիբէր իտէճէք պիր չթը գալրարճա պու. գրզնրզաղը տա օգազտա պրրագմայաճագսրն. պունու վատ իտէ՞րմանին էն մուգատտէ թանրարզրն չէյ իւզէրինէ եէմին իլէ թէահհիւտ իտէ՞րմիսին։

—Իտէյրմ.

—Էվէ՛, էլ պու եէմինինատէն բուճու իտէճէք օլուրսան մէտֆուն պուլունարզրմ մահալէ օլմայա քի եունաչասրն. եօգսա գապրիմատէն չզգար սէնի գօվլարրմ.—տիյէրէք թագամ վէ մէճալի թիւքէնիպ, պաշը եասարզա տիւչիւ վէրտի։

—Նէրէյէ կէթտիյինի պիրմմ, կիսէլի խայը վազրթ օլտու վէ նէրէյէ կիտէճէյինի սէօյլէմէտա։ Օ պիլարէնին տազը պաշընտա տէյնլ տիր. չօգ տէֆա կէճէ վագթը պրրագրը չզգար։

Տօգթօր՝ եաթաղէն եանը պաշընտաքի գրրզ պիր իսքէնլէյէ օթաբտու. գատանրն իչինատ զայէթ գաֆֆ ըչրզը պիր մամ եանմագտա իտի. Ժապլ Նօրթ իսէ օտանրն իչինատ անէպէթ ատէօթէ տօլաչրզ տուրմագտա իտի։

Շուրրատը գարիպ տիր քի. ֆեյլէսօֆանէ էֆքեքտա մաֆիք պիր ատամ օլմասը հասէպկյէ. էմամինանէն պիրիսինին վէֆաթընտան տօլայը բէք տէ միւթէէսսիր օլմամասը լազզմ իկլիրքէն, մուզաֆիրի օրտագ հալ ու թավրընտա պիր սրգրնթը ալէամթի միւշանէտէ օլունմագտա իտի. քէնտիսի իսէ պու հալի պէլլի ինթմէքէ արզուսունտա իտի։

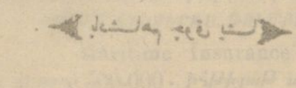
Պիր հէքմինի, պիր տէ զրզրն եիւզիւնէ պագմազտա, վէ արա սրրա տախի խասթայա մէտտր նազար ինթմէքտէ, վէ պաղէն տախի տօլաչմագտան վտզ կէչիպ, գաբուլա տօղրու կիտիպ արշարրյը կէօզտէն կէչիրմէքտէ իտի։

Պու արատա տաաթա պագմագ իւզրէ պիր քիրբէ տէ մօմա եաղլաչտը։ կէօզլէրինատ պիր տէլէմէթը խէլէճան վէ ազզընտա պիր էմարէի ըզաբրրագ վազը օլուպ, սապը վէ թէհամմիլ իտէմէտիյի բարմագարընրն օյնամասրնտան պէլլի իտի։

Սլօրէրթօնրն սաաթր օնու էէրէեք կէչտիյինի խապէր վէրտի. Ժապլ սաաթրն չալտրզրնը իյինթիքտէ թապիպ պիր թարաֆա ալրպ եավաչա տէտի քի,

—Նու զրզճրդազը պուրատան չրգարմանրն պիր չարէսի պուլունա՞մազ մը, պու զավալը զրզ պու ատամը օ տէրէճէ սէվմէքտէ տիր քի, չայէտ էօլիրսէ տէհրան պիր հալէ կիրիֆֆար օլաճարրնա հիչ չիւպհէմ եոգ տրր։ Եկէրչի պիր եօլ պիր թէչապիր պուլուպ տա պու զրզը պաշդա պիր եէրէ կէօնատէրպիրէճէք օլուր իսէք՝ բէք պէօյիւք պիր սվագ ինթմիշ օլաճազրզ։ Պու պիչարէ էօլիպ կիտինճէյէ տէկին պու զրզը պուրատան թէպտա ինթմէնին պիր եօլու եո՞գ մը տրր։

—Ըէֆիրմինին էզաճը տիւքքեանը՝ չէհրին թա օ պիր ուճունտա տրր. զրզը էճզաճրյա գատար տօլտրրյրմ, օլո՞ւր մը.—տիյէրէք եաթաղէն եանընա ավտթէլ զրզա խինապէն.—Պիր իլաճ եաղայրմ, պէլքի ֆախատ խէր. էճզաճրյա գատար կինթմէլի, պէնիմ թարաֆրմատան պու իլաճը ինթէմէլի վէ հազրը խթիլինճէյէ գատար պէքլէյիպ ալրպ կէվմէլի, օլո՞ւր մը։



(Տեվմ)

մասը, վէ տերունինտէ թապիպ օլմայան վաբօրլարա բրանիգա վէ-բիլմէյեճէկի կիպի, Տէրսաատէթտէ խասթալըգ հիւքմիէրմա օլտրզը սբրատա, հաճիլերի կէօթիւրեն վաբօրլարըն տա՝ Ուրֆա թէհաֆֆուգ-խանէսինտէ 10 կիւն գարանթինայա թապի օլմալարը՝ Մէճիսը Սբհիյէճէ մուգաբրէր պուլընտըզը ի-չիտիլմիշ տիր։

***

Տէրսաատէթի իսրաճաթընդն 5 կիւն գարանթինայա թապի թուԹուլաճաղը հասէպիյէ, իտարէի Մախսուսէնին միւխթէլիֆ ճիհէթ-լերէ կիտէն վաբօրլարը թարիֆա-լարընճա պազը թաատիյաթ իճրա օլընտրզը իչիտիմիշ տիր։ Նէօյէքի, էվվէլքի կիւնտէն իթիպարէն, իզ-միտ եալընըզ հաֆթատա իքի տէ-ֆա ճումա էրթէսի վէ սալը կիւն-լերի, Պանտրմայա՝ հաֆթատա պիր տէֆա չարչէնպիհ կիւնլերի, Թէքիր-դաղը խաթթընա՝ հաֆթատա պիր տէֆա ճումա էրթէսի կիւնլերի, Գարապիկայա՝ հաֆթատա պիր տէ-ֆա բազար էրթէսի կիւնլերի, վէ Մուտանէա խաթթընա՝ հաֆթատա իքի տէֆա ճումա վէ սալը կիւնլերի սէֆերլեր իճրա իթմէյերի, վէ տի-կէր խաթթլարա կիտէն վաբօրլարընդ քէմաֆիլասապզդ մուայյէն օրան կիւնլերտէ լիմանըմզդան ազիմէթ էյլէմէյերի խուսուսլարընա իտարէի մէգքիւրէճէ գարար վերիմիշ տիր։

***

Վերէմ խասթալըզընդն էսպապը սիրայէթինին՝ ճէմիյէթը Թրպպիյէի Շահանէտէ արիզ ու ամիգ մէվգրի միզաքերէյէ գօնուլմասը՝ իրատէի Մէնիյէ ահքամընտան պուլընմագ-լա, հիւքմը ճէլիը մէգքիւր՝ սէր թապիպը հազրէթը Շէհրիյարի տէվ։ Մավրօյենի բաչա հազրէթերի թա-րաֆընտան՝ ճէմէյէթը մէգքիւրէ-նին ճումա կիւնիւ վուգու պուլան իճթիմընտա թէպլիզ իտիրմիշ, վէ ճէմիյէթ հէյէթի թարաֆընտան իչպու իրատէի Մէնիյէ մանէ իճթի-խար պիլգապուլ, հիւքմը միւնի-ֆինճէ, կէլէճէք չճթիմընդ՝ խու-սուսը մէգքիւրընդ միւպահասասընա հասը իտիլճէկի՝ ճէմիյէթ ըէսի թարաֆընտան բաչի միշարէյէ հազրէթերինէ արզ ու պէյան գը-լընմիշ տիր։

***

Թունա իրէ Բուսիա վէ Բումանիա սահիրլերինտէն վէ Գարատէնիզին տիր ճիհէթլերինտէն հարէքէթլէ Ագ տէնիզէ կիտէճէք օրան իթթիա բասթա վաբօրլարը՝ չէհրիմիզէ իխ-թիյաթ իթմէմէք իւզրէ Պօղազ ի-չինտէն կէչերէք Գըզ գուլէսի ա-չըգարընտա տուրարագ գարանթի-նա մէմուրլարը թարաֆընտան բաս-թա չանթալարընդն թիւմսիւ մու-ամէլաթը պիրճրա չզգարըլտըգտան սօնրա, տօղրուճա Ագ տէնիզ կի-տէճէքլերի իչիտիլմիշ տիր։

***

Զիչէք խասթալըզը վուգուաթյա-ըընդն չէհրիմիզտէ կիթ կիտէ էք-սիլմէքտէ օլտուղը զանն օլունմագ-տա իքէն, կէոէքի Մէուէյէ նամ թըպպ կազէթասը՝ մէգքիւր խաս-թալըզընդն հէնուզ չիտէթլիճէ իճ-րան հիւքմ իթմէքտէ օլտուղընը եազրյօր։

Մէգքիւր կազէթանդն մարիմա-թընա կէօրէ, յունվարը 21ինտէն 28ինէ գատար Տէրսաատէթտէ հէր նէվ խասթալըգտան վուգու պու-լան 277 վէֆիյաթտան 33իւ չիչէք խասթալըզընտան օլուպ, պէրվէճէր աթի մահալլերտէ վուգուաթ օյմըշ ադը։ Պէյօղլունտա 7, Պալաթտա 6, Սթանպօլտա Սուլթան Մէհ-մէտտէ 5, Գասըմ Բաչատա 3, Գալաթատա 2, Էյիպտէ 2, Եէտի Գուլէտէ 2, Թօքգաբուտա 2, Ար-նավուտ քէօյիւնտէ 1, Խասքէօյտէ 1, Մահմուտ Բաչատա 1, Սամաթ-եատա 1։

***

Գանտիատա հիւքմիէրմա օլան գուչ պօղան խասթալըզը պիր խայ-լի վէֆիյաթը մուճիպ օլտրզընտան, ումուտ էհայի բէք գիյատէ գօրգ-մաղա պաչյամըշ, վէ իթա օլընան էվամիրը մախսուսէ իւզէրինէ մէք-թէպլեր թաթիլ իտիրմիշ տիր։ Գուչ պօղանա գարշը իսթիրա օլընան ի-լաճատան կիրիտտէ պուլընմամասը՝ վէֆիյաթընդն չօղամասընա սէպէպ օյմագտա տրը։

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹՏԷ ՎԷՖԻՑԱԹ

Ցունվարը 21ինտէ կիւնիւնտէն 27ինտէ կիւնիւնէ գատար, եանի պիր հաֆ-թա զարֆընտա, Տէրսաատէթ վէ պի-լասը սէլասէտէ մուխթէլիֆ խասթալըգ-լարտան վէֆաթ իտէնլերին մըգտարը պէր վէֆէնը աթի տիր։

	Էրէօր	Գաբը
Իսլամ	98	108
Խրիսթիյան	70	53
Եահուտի	13	9
	181	170

Էվվէլքի հաֆթա զարֆընտա 131ի գատրն վէ 144ի էրքէք օյմագ իւզրէ 275 վէֆիյաթ վուգու պուլտրզընտան, կէչէն հաֆթա էվվէլքի հաֆթատան 76 ֆազլա վէֆիյաթ վագը օյմուշ տրը։

ՏԱԽԻԼԻՃԷ

ՐԷՈՄԻ.—Բանկալիթիէ գաթլ օ-լունան Թիւնէլ սանտրգ էմինի Ամէ-ռիգա թէպաասընտան Մ. Սթիւբ՝ գէվճէհիյէ իւչ նէֆէր չօճուգար թէրք իմմիշ, վէ մումիկէյհիւմ՝ սէգավարը ամրքիթթը իւլեա պու-լընմըշ օյտուղընտան, սայէի մէա-լիվայէի հազրէթը խիլաֆէթբէնա-հիտէ Պանգը Օսմանիտէն թէսվիյէ օյունմագ իւզրէ խաղինէի ճէլիւէի Մալիյէտէն Մատամ Սթիւբ իլէ չօ-ճուգարա 1200 ղ. մաաշ թախսիս իլէ թէրմիրճը հալլէրի խուսուսընա պիլիսթիյգան իրատէի Սէնիյէի ճէ-նապը խիլաֆէթբէնահի չէրէֆմիւ-լթէալլիգ պույրըլմըշ տրը։

—Սիւրբէի Հիւմայուն ալայը տուն իճրա օյունմըշ տրը։ Նէօյէ-քի, սահթ 8 բատտէէրինտէ ալայ՝ Եըլտըզ սէրայընտան հարէքէթ ի-տուպ, Սիւրբէ էմինի սահատ. Ապ-տուլլահ էֆ. հազրէթերի հազրը օյտուղը, վէ մուզիգահ Հիւմայուն իլէ խատէմէի Շահանէ վէ եիւզ-լերճէ միւէզզին էֆ.լէր տուալար օգուուզգալարը հալտէ, Մահպէյնը Հիւմայուն չավուշլարը, Պէլէտիյէ մէմուրլարը վէ պիր պէօյիւք սիւ-վարի ասաքիրը Շահանէ իլէ պիր պէօյիւք բիտատ էֆիրատը, վէ ժան-տարմա վէ բօլիս էֆիրատըյա Մա-պէյնը Հիւմայուն գավասլարը վէ սարի զէվաթտան միւրէքքէպ օյա-բագ թէրթիպ օլընան ալայ իլէ Պէ-ղիքթաշա էնիրմիշ տիր։

Ալայը պու սուրէթլէ Պէղիքթաշ իսքէլէսինէ մուվասլէթինտէն սօն-րա Սիւրբէի Հիւմայուն՝ իտարէի Մախսուսէտէն թախսիս գրընան նէ-ղէրէյէ վաբօրընա եիւքլէթիւ-րիլիպ՝ մէվճուտ զէվաթ տախի իշ-պու վաբօրա պիտիքլերի հալտէ իւսկիւտարա չրգընմըշ, վէ պու սը-րատտա պէրմիթատ թօբրար ադը-մըշ տրը։

Վաբօր՝ իւսկիւտար իսկէլէսինէ միւվասլէթթ իճտիկինտէ, իւսկիւ-տար միւթեարրրքը աթուճ։ Մապ-րի պէյ հազրէթերիյլէ զէվաթը սարէ՝ իւնիֆօրմալարընը կիյինմիշ օյտրզալարը, վէ պիր պանտս մու-գիգա իլէ ասաքիրը Շահանէ սաֆ-պէսթէի իհթիրամ պուլընտրզալարը հալտէ, Սիւրբէի Հիւմայուն իս-թիգպալ օլընըշ, վէ օրտաան տա-խի այալ իլէ միւթեարրրքիլրզ տա-իրէսինէ կիտիրմիշ, վէ Սիւրբէի Հիւ-մայուն՝ տարրեի մէգքիւրէ հավու-սընտա խասսէթէն հազրլանմըշ օ-լան չատրը տէրունինէ վագ օլընա-բագ, հազրլունա չէքէր վէ չէր-պէթէր իքլամ իտիրմիշ տիր։

Իչպու ալայը թէմաչա իթմէք իւզ-րէ Եըլտըզ սէրայը Հիւմայունը իթ-թիսարինտէքի տարրեի մախսուսլա-տէ, Տէրսաատէթ ինկիլթէրա սէ-ֆիրի Սըր Ֆիրիպ Դըրրի իլէ զէվճէ-սի, Սբանիա սէֆիրիյլէ միւսթէշա-բը, Ամերիգա սէֆիրի Մ. Թըրրլ վէ մատամ Բաթրիգ, Պէյճիգա մասլա-հաթկիզարըյլա սէր թէրճէմանը, Աւսթրիա ադատչէ միլիթերի իլէ ֆա-միլեասը վէ բէֆիգի, Բումանիա սէ-ֆարէթի քեամիպլէրինտէն 5 զաթ, Շարգ չըմէնտրֆէրլերի միւտիրը ու-մումիսի իլէ ֆամիլեասը վէ քէրի-մէլերի, Աւսթրիա սէֆարէթի մա-յէթի վաբօրը գօմանտան վէ զապ-թանը, սատ. ԳամբհաՀԷր բաչա-նըն ֆամիլեասըյլա քէրիմէսի, մա-տամ Կօյլ բաչա վէ մախտումըյլա սէֆարէթլէրտէն պա թավսիյէի մախսուսէ կէլէն սարի պազը էճնէ-պի միւթեպէրանը հազը պուլըն-մըշը, վէ պունլարտան պազըրը իլթիֆաթը Սէնիյէյէ մազհար օյ-մուշար տրը։

—Էվվէլքի կէճէ Լէյլէի Պերաթ չախս տերտէսթ օյունմըշչար տրը։

—Ցունվարը 15ինճի բազար կէ-ճէսի Գասթամունի վիլայէթինտէ Զաֆրանպօլու մալ սանտրզընդն հրֆզընա մախսուս մահգէմնէ տէ-միր գաբագը վէ բարմագրզը բէն-չէրէսի գըրբըրարագ 40,000 ղրշ. ա եազդն օյան սանտրգ մէվճուտընդն սըրգաթ իտիրիկինտէ, օյունան չիւպհէ իւզերինէ սանտրզ էմինի՝ իշտէն էլ չէքտիրիլէրք թահթը թէվգիֆէ արնմըշ, վէ եէրինէ պիր տիկերի նասպ ու թային օյունմըշ տրը։

—Օսմանը Պանգասը իլէ Գրէսի Լիոնէ Պանգասընդն Այվալրգտա-քի վէքիլի Մ. Նիգօլա Սապունճու-օղլու՝ չէհրը մէգքիւր Ֆրանսա վիս գօնսօլօսլըզընա թային գըլընմըշ օյ-տրզը ճիհէթլէ. Տէրսաատէթ Ֆրան-սա սէֆարէթխանէսի՝ լազըմ կէլէն պէրաթը Պապը Ալիտէն թալէպ էյ-լէմիշ տիր։

—Էմիրնէտէն եազըլտրզընա կէօ-ըէ, Արտա, Թունճա վէ Մէրիճ նէ-հրլէրինէն ճօչմասընտան իլերի կէլէն սէյլէր պիր տէրէճէյէ գատար էն-միշ իսէ տէ, կէչէն ճումա ադամ-մընտան իհթիպարէն սուլար թէքբար ճօչմուշ, վէ եէնիտէն պիր չօղ իսա-նէլերի սու պասմըշ տրը։

Սէյլապգէտէ օյան էհարիյէ պէ-լէտիյէ թարաֆընտան մուավէնէթ-տէ տէվամ օլընմըշ, վէ էքմէք վէ սարիբ տաղրտրմըշ տրը։

Գըշլարարա չէհր արասընտաքի եօլ իւզերինտէ պուլընան քէօբրիւ-նին պիր պաշը տա պու իքինճի սէլ էնասընտա բախնէտար օյմագլա, միւվարէտաթ սէքթէտար օյմուշ, վէ թէասրիք օյունան գաչըզ վէ սարար իլէ եէվմիյէ եէյինթիլերի էյալ իտիրմիշ տիր։

ԵԱՆԿԸ

Պու կիւն սահթ 5 բատտէէրինտէ Սթամպօլտա Բրկատ Բազարընտա լաղրմճրլար խանը տիմէքլէ մաարուֆ ախչալ Իբրիքճի խանը-նըն պիր օտասընտան հարիգ զու-հուր իտէրէք, մէգքիւր խանընն իչ թարաֆը քեամիլէն միւհէնդէգ օյ-տուղը վէ եաղրնրզ ճատատ ճիհէ-թինէ էօն թարաֆը գալտրզը հալտէ եանկրն պատթրրըմըշ տրը։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Բլթերպուրի 10 փետր.

Բուսիա գախրէսինին հիքիմէթ թա-բաֆընտան միւպայէասընա տտիր օյան լայիհալարը իմբէրթօր հազրէթերի թարաֆընտան թատրիգ օյնարզընը բէսմի կազէմա պէյան իտիյօր։ Պուղ-տայ վէ չավտար՝ Բուսիա չիֆթէի վէ թիճճարլարընտան իչթիրա օյունըպ, ասքէր իլէ էհալինին ինթիյաճաթընա սարֆ օյընճագ տրը։

Զէխոսլովակիին սուրէթը իլէ ֆիւրուխթը՝ նուպուպաթ ֆիյաթընը տիւ-յիմէյէճէք սուրէթտէ իհրա գըլընճագ տրը։

Բարիզ 10 փետր.

Միհթէմէտ Ամրրգա հիքիմէթի՝ սուրէթը մէվսուզէտ օյարագ, 69 վիլեոն տոլարըզ խապինէ թահվիլաթը մէյտանը թէկտավիլէ չըգարամագարը։

Հէրօյիմա 9 փետր.

Բէսմի պիր իշարա կէօրէ, ճապոնիա-լլար 2 վէ եա 4 պէյիւք Զին զրհրը-սարյա պիր գաչ թօրբիլլէր թաարիգ իթ-միշլեր վէ Լիսօն-Ֆիլնկ-Թաան ատասընը ատ թօբա թուիմագ նէյէթինտէ պու-լընմըշլար տրը։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ճումաա էրթէսի կիւնքի նիւս-խէմիզտէ իլան օլընտրզը իւզրէ, վէյատէթը բիրմէյմէնէթը հազրէ-թը Բատիշահի միւնասէպէթիյլէ պու սապահ Մայր եկեղեցիէ Բաթրիգ Ամեն. Տ. Մատթէոս Սըր-բազան հազրէթէրինին թահթը բի-յասէթինտէ օյտրզը, վէ բանհանի մէնեէտտարանտան Սէֆէրեան Գեր. Տ. Սիմէօն, Ալէքսէճեան Գեր. Տ. Գրիգորիս, Դիմաքսեան Գեր. Տ. Հմայեակ վէ Մամիկոնեան Գեր. Տ. Աբրահամ Սրբազանլար իլէ Բաթրիգ վէքիլի ճէվահիրճեան Գեր. Տ. Գաբ-րիէլ Ս. վարդապետ վէ տիկէր բէհա-պին վէ Միրացեայ Ընկերութիւն Տնօրէնի Հաճեան Լեւոն էֆ. իլէ Գալֆեան Որբանոց միւտիրէսի Ե-բանուհի Մայրապետ վէ տիկէր պիր խայլի զէվաթ վէ ճեօմասթի հազրը օյտրզալարը հալտէ, յուրմ կէլէն տուալար օգունտրգտան սօնրա, Բաթրիգ Սրբազան հազրէթերի՝ պիր նուրմգ իլլատ խուպ, էտիյէի խայրիյէի հազրէթը Շէհրիյարիի եատ ու թիղքեար իթմիշ տիր։

**

Բաթրիգ Սրբազան հազրէթերի՝ գիյնէթը մէգքիւրէնին խիթմընտան սօնրա սատթ 5 պուլուգ բատտէէրինտէ, Բաթրիգխանէ գարու քեահէեասը Ֆրէնկեան սատատ. Արբ-բահամ էֆ. իլէ պէրապէր, վէյատ-էթը հազրէթը Բատիշահի միւնասէպէթիյլէ բէսմը թէպլիգ իտիրմիշ տիր։ Կրօն. ժողով պէրմիւթատ քէնտի ինթիխապընը Ս. Էջմիածին Սրբազան կաթողիկոսընա պիրիչար տուսաընը խաթիրհամ իթմէք իւզրէ, պու քէրրէ օյ թարաֆա կէօնտէրմէք իչին պիր թահրիրաթ հազըրլամըշ տրը։

———

Ճումաա էրթէսի կիւնիւ Արմաշ Դպրեվանքը խնամակալութիւնը՝ Գա-լաթա խորհրդարանընտա Բաթրիգ Ամեն. Տ. Մատթէոս Սրբազան հազրէթէրինին նախագահութիւնը թահթընտա ադը իճթիմա խտ-րէք, մէգքիւր Դպրեվանք հագդրն-տա պաղը միւգաքերթատա պուլընն-մըշ տրը։

———

Խառն ժողով կէյէճէք չարչէնպիհ կիւնիւ Բաթրիգխանէտէ ադը իճ-թիմայէ տավէթ օյունմըշ տրը։

ԲԱԹՐԻԳԼԻՔ ԿՈՆԴԱԿԸ

Իգմիրեան Ամեն. Տ. Մատթէոս Սրբազան հազրէթէրինին իլք Բաթրիգլիք կոնդակը՝ կէրէք Տէր-սաատէթ վէ կէրէք թաարա քիրի-սէրինէ կէօնտէրիլմիշ օյմաղլա, տուն սապահ բայիթախթը պիլ-ճիմէ քիրիսէրէտտէ Պատարագ էնանարնտա Ս. Աւետարանը գրաթթընտան էվվէլ «Որ զըր-նորէս Աստուածային առ ի վերուստ իջեալ յերկնից» չարականը օգուն-ագտան սօնրա, մէգքիւր կոնդակ գրաաթ իտիրմիշ, վէ պու միւնա-սէպէթլէ քիրիսէրէտտէ խընճախընճ եհալի հազը պուլընմըշ տրը։

Մէգքիւր կոնդակ էբէյիճճէ մու-ֆասսալ օյտուղընտան, տէվամի օ-լարագ պէր վէճճը աթի հէման այ-նէն նէյրինէ միւպաչէրէթթ օյնմըշ տրը։

ՄԱՏԹԷՈՍ ԾԱՌԱՅ

ՁԻՍՏԱՒՈՒ ԳՐԻՍՏՈՍԻ

ԵՒ ՇՆՈՐՀԻՒՆ ԱՍՏՈՒԾՈՅ ԵՒ ԿԱՄՕՔՆ

ԱԶԳԻՆ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ԿՈՍՏԱՆԴԸ-ՆՈՒՊՕԼՍՈՅ ԵՒ ՊԱՏՐԻԱՐՔ ՀԱՅՈՅ ԹՈՒՐՔԻՈՅ

Առաքելաշնորհ Սրբազան Արքեպիս-կոպոսաց եւ Եպիսկոպոսաց եղբարց ի-մաց ի Քրիստոս, Գերապատիւ Թեմական Առաջնորդաց եւ Վանահարց, Արժան-ապատիւ Պատրիարքական եւ Առաջնոր-դական Փոխանորդաց, բարեխառնաբարոյ Վարդապետաց, հոգեւոր Աւագերիցանց, կարգապահ Քահանայից, բա-րեշնորհ Սարկաւագաց, հոգեւոր Դպ-ռաց, բարեխանձ Դասախօսաց եւ Ուսուցչաց, Պատուարժան անդամոց գա-ւառական Ընդհանուր, Կրօնական եւ Քաղաքական ժողովոց, բարեկամ Տե-սուչ եւ Թղթական Որդեգրաց, Ջանասէր Հոգաբարձութեանց, Կրթական եւ Բա-րեգործական Ընկերութեանց, եւ ամե-նայն չափու հասակի հաւատացեալց ի Քրիստոս Յիսուս ի Տէր մեր, արանց եւ կանանց, ծերոց եւ տղայոց, երիտասար-դաց եւ կուսանաց, Ողջոյն տիրանուէր եւ օրհնութիւն աստուածային։

Շնորհք, սէր, խաղաղութիւն եւ ո-ղորմութիւն ամենասուրբ Երրորդութեան Հօր եւ Որդւոյ եւ Հոգւոյն Սրբոյ բազ-մացի ի հոգիս եւ ի մարմին հարազատ եւ լուսածնունդ որդւոյդ Առաքելական Ուղղափառ Սրբոյ Եկեղեցւոյս Հայոց։

Ցայտ է Ձեզ, Եղբարք իմ սիրելիք, թէ յօրէ անտի յորում նուիրած էի զանձնս ի սպասաւորութիւն Բանին կե-նաց, կը ծառայեի իմովսանն Ս. Եկե-ղեցւոյս եւ Ազգիս, եւ ահա ժողովը կոչեց զիս զսկարս եւ զկրօսեռս յեղ-բարս իմ ի ծանրակիր պաշտօն Պատրի-արքութեան, զոր յանձն առի՝ լինելով ապաստան յամենակարողն Աստուած, «Որոյ զօրութիւն ի անկարութեան կա-տարի» ըստ առաքելոյն։ Կաղօթեմ առ Աստուած հոգեւոր ուղղութեան հետ, «Ի Քեզ Տէր յուսացայ, մի ամա-չեցից յաւիտեան, յարգարութեան քում փրկեա եւ ազատեա՛ զիս»։ Մի՞անգամայն եւ Ձեր ամենեցուն աղօթք կը խնդրեմ, որպէս զի կարող լինիմ արժանապէս վարել այն Վերակացութեան պաշտօն յոր կոչուեցայ շնորհիւն Աստուծոյ եւ կամօք Ազգին եւ հաճութեամբ իւրքան-չյուր Կայսեր Թուրքիոյ։ Ապաքէն յայտնի է Ձեզ ամենեցուն, թէ իմ այս ստանձ-նած պաշտամանս անխուսափելի պար-տաւորութիւնն է մեծ հոգ տանիլ բարե-զարգութեան եկեղեցւոյ, մեր Սուրբ Եկեղեցւոյ նախկին ծիսից եւ կարգա-ւորեալ արարողութեանց միօրինակու-թեան, եկեղեցական պաշտօնէից իրենց նուիրական պարտուց անթերի կատար-ման, Ազգային երկսեռ մանկտւոյն բար-ւօք կրթութեան, վանորէից, հիւանդա-նոցաց, բարեգործական եւ ազգօգուտ հաստատութեանց յարատեւ պայծառու-թեան եւ անվթար պահպանութեան։

Եւ որպէս զի այս ամէն պարտաւո-րութիւնները լիապէս կատարեմ, հարկ անհրաժեշտ է որ վայելեմ թէ՝ եկեղե-ցական Ս. Հայոց եւ թէ՝ Հայ Ազգին աջակցութիւնը, որով միայն կարելի է պահպանել ի Յիսուսէ Քրիստոսէ, եւ մեր առաջին Լուսաւորիչ Թադէոս եւ Բարթուղիմէոս Սրբազան առաքեալներն եւ մեր հոգեւոր լուսատու Ս. Գրիգոր Լուսաւորչէն մեզ աւանդուած Հայոց Ս. Եկեղեցւոյ ուղղափառ վարդա-պետութիւնն եւ զարգացնել ազգիս ընտ-կերական, ընտանեկան եւ անհատական այն ուղիղ բարոյականութիւնն՝ որ հիմ-նուած է մեր երկնաւոր Վարդապետին քարոզած Ս. Աւետարանին եւ մեր ե-րանելիներն Ս. Հայոց քարոզութեանց վրայ, եւ մեր ազգին ուսանող ման-կտւոյն միտքն ու սիրտը զարգացնել ճշմարիտ աստուածպաշտութեամբ, սրբ-բացնել անոնց զգացումներն եւ ամենայն խնամով տալ նոցա Հայոց Ս. Եկեղեց-ւոյ ճշմարիտ զաւակն ու Հայ Ազգին հարազատ մէկ անդամը լինելու նկա-րագիրը, եւ բարգաւաճել զմանկտին բա-րոյական գեղեցիկ յատկութեամբք, օգ-տակար ուսմամբք եւ պիտանի արուեստ-ովք, որովք մեր ազգն թէ՝ ի կենցա-ղումն ունենայ իր պատշաճ եւ նախան-ձելի դիրքը, եւ թէ՝ օր մը յերկինս փա-ռաւորուի անպատում ուրախութեամբ իւր յաւիտենական յիշատակաց արժանի Հայոց հետ։

Եւ արդ՝ Եղբարք իմ լծակիցք իմ եւ վաստակակիցք Սրբազան Արքեպիսկո-պոսունք, Սրբազան Եպիսկոպոսունք, Պատրիարքական եւ Առաջնորդական Փոխանորդք, Դուք որ կարգեալ էք Տեսուչ եւ Հովիւ Ձեզ յանձնուած բա-նաւոր հօտին Քրիստոսի, եւ Ուխտիս Սրբութեան պարտաւորութիւն յանձն առած էք առաջի տաւորին Աստուծոյ եւ հաւատացեալ մարդկան, հսկեցէք որ Քրիստոնէական հաւատոյ աւանդն ա-նարատ մնայ, հսկեցէք որ մեր Հայոց Ս. Եկեղեցւոյ Առաքելական կարգաց, կանոնաց, ծիսից եւ աւանդութեանց մէջ նորաձեւութիւնք չպարզին, հսկեցէք որ ամենայն եկեղեցական պաշտամունք, երգեցողութիւնք եւ Սրբազան Որդեր-դոց մատակարարութիւնք կատարուին Քրիստոնէական հաւատով յուսով եւ սի-րով, կատարուին ջերմեռանդն սրտիւ, կատարուին Հայոց Ս. Եկեղեցւոյ կար-գաց եւ կանոնաց համաձայն, հսկեցէք որ Ձեզ ստորագասեալ պաշտօնեայք՝ Վարդապետք, Քահանայք, Սարկաւա-գունք եւ. Դպիրք սրբութեամբ եւ պարկեշտութեամբ քաղաքավարին, եւ Քրիստոնէական հոգւով եւ զգացմամբ կատարին իրենց պաշտօնը։ Ուշ դրէք ամենայն արթնութեամբ եւ մարդասէր քննութեամբ ընտրեցէք ձեռնադրութեան մատչողներն, որ եկեղեցաէր, անարատ եւ որչափ հնար է, գիտուն անձինք լի-նին, որպէս զի Հայ եկեղեցականութիւնն որ սուրբ եւ ընտիր լինել պէտք է, չը կազմուի անարժաններէ, եւ այս մասին տրած զգայակցութիւնք հետզհետէ բարձրանին։

Հսկեցէք, քարոզեցէք, յորդորեցէք, եւ խրատեցէք որ Հայոց Ս. Եկեղեցւոյ որդիք սիրայօժար փութան ի կատարումն իրենց Քրիստոնէական պարտուց, Ազ-գային պարտուց եւ մարդասիրական պարտուց, մերթ արեցէք վշտացեալ եւ բեկեալ սրտերը։ Հոգ եւ խնամք տարէք աղքատաց, աղքատ հիւանդաց, որոց եւ այրեաց վիճակին բարւոքման եւ անոնց պիտոյից յանձնմամբ։ Հսկեցէք Հայ մանկտւոյն կրօնական, բարոյական եւ մասնաւորական կրթութեան վրայ, քա-ջալերեցէք կրթութեան գործին յառա-ջացման համար ամէն հաստատութիւն-ները եւ ձեռնարկները, եւ օգնեցէք ա-նոնց այնու հաստատուն համոզմամբ թէ տգիտութիւնը աղքեր է ամեն չար-եաց։

Ընտրելակից Եղբարք իմ ի Քրիստոս Յիսուս, կ'աղաչեմ զձեզ, կատարեմք զայս ամենայն հոգւոյ ամենայն զօրու-թեամբ, մտաց բովանդակ կարողու-թեամբ եւ սրտի բոցավառ զգացմամբ, կատարեմք մեր ամենայն պարտաւորու-թիւնները զորս ունիմք առ Ս. Եկեղե-ցին Հայոց եւ առ Ազգս, պատկառ կե-նանք Եկեղեցական օրինաց եւ կարգաց։ Եղբարք իմ, հեռի ի մէնջ փառասիրու-թիւն, հեռի ի մէնջ արծաթասիրութիւն որ բան Առաքելոյն է արմատ ամենայն չարեաց, հեռի ի մէնջ եւ անձնասիրու-թիւն։ Եղբարք իմ, ապրինք Ս. Եկե-ղեցւոյ համար, զի մեր փառքն Եկե-ղեցւոյ շինութեան մէջ է։ ապրինք Ազ-գին համար, զի մեր կեանքն ու հան-գիստն Ազգին օգտին մէջ է։ զայս կը պահանջէ եւ մեր ուխտս, զոր կատա-րած եմք առաջի Աստուծոյ եւ մարդկան, երբ այնքանէ հրաժարելով նուիրեցինք մեր կեանքն ի ծառայութիւն Ս. Եկե-ղեցւոյ։ Ծրլինք միտս եւ գրենք մեր սրտի ասխտակաց վրայ Սրբազան առա-քելոյն սա իրան եւ յորդորն, որ յա-ւիտենական ճշմարտութեան Ս. Հոգին քարոզել եւ գրել կուտար։ «Զերիցունս այսուհետեւ ազատեմ՝ իբրեւ երիցակից եւ վկայ չարչարանացն Քրիստոսի, որ եւ հանդիսական փառացն յայտնելոց հա-ղորդս։ Արածեցէք զոր ի Ձեզ հօտ է Աս-տուծոյ, վերակացու լինել մի՛ իբրեւ ակամայ, այլ կամաւ ըստ Աստուծոյ, մի՛ զօյաքաղութեամբ, այլ յօժարու-թեամբ, մի՛ իբրեւ տիրելով վիճակացն, այլ լինել օրինակ հօտին, զի յերեւել Հովիւապետին, ընդունիջիք զանթառամ փառացն պսակ» (Կաթողիկեայց Պետրոս Ա. Գլ. Ե. 1—4)։

(Շարունակելի)

ՐՈՒՄԷԼԻ ՇԷՄԷՆՏՐՓԷՐԼԷՐԻ

Իլան.

Արտա նէհրի սուլարը էնմիշ օլմաղլա, Էվրօբայա կիտէն վէ կէլէն եօլճուլարըն ամէտչիտի՝ Էտիրնէ վէ Մուսթաֆա Բաշա պէյնինտէ պուլունան Արտա նէհրինտէն ագթարմա իճրա օլընմաղ սուրէթիյլէ իսատ օլընտրը իրան օլընը։

Եայրնդ կիւնտիզ վագթը իճրասը միւմքին օլան իկլու ագթարմա մուամէլաթը վագթա միւհթաճ օլմաղլա պէրապէր, Տէրսաատէթ միւվարէտաթընա գարշը Զաթայճատա 5 կիւն գարանթինա տախի վագ օլունտրընտան, տօղրուտան տօղրուլա Էվրօբայա կիտէն վէ կէլէն շրմէնտրիքէրէր հագգընտա էմրը ախիրէ տէկին վէրվէճճը աթի թէտպիրլեր իթթիխլաշընա լիւգում կէօրիւլմիշ տիր։

1.—Բարիզ-Վիէննա թարիգիյլէ Տէրսաատէթէ կէլէն 7 նումէրօլը Շարգ սիրաթ գաթարըյլա ատի Էվրօբա գաթարը, հէր վագթի թարիճա մուճիպինճէ Մուսթաֆա-Բաշայա գատար կէյէճէքլէր տիր, Մուսթաֆա Բաշատան էտիրնէյէ կէլմէք իչիւն Արտա նէհրինտէ գատար իրէրէյիկ, սայլար իլէ ագթարմա իճրա գրլընճաճ, վէ տիկէր գատար իլէ էտիրնէյէ կիտիյէրէք էտիրնէտէն Տէրսաատէթէ հէր կիւն ամէտչիտ իտէճէք 3/5 գաթարըյլա եօլճուլար վէ էշեարար նագլ օլունճաճգաար տիր։

Էտիրնէտէն սապահլայրն ալաֆր. սաաթ 8½տա հարէքէթ վէ Տէրսաատէթէ ագշամ ալաֆր. սաաթ 8ի 16 տագիգա կէչէրէք միւվասէլէթ օլունճաճգ տիր։

2. Տէրսաատէթտէն Էվրօբայա ագիմէթ սէֆէրլերինէ կէլինճէ, Սըհիյէ իտարէսի՝ եօլճուլարը 5 կիւնլիւք գարանթինայա թապի օլմաղ իւզրէ հաֆթատա իքի տէֆա տօղրուտան տօղրուլա Էվրօբայա կիտճէէք իքի գաթարը Զաթայճատան միւրուրընա միւսաատ էյլէմիշ տիր։

Իկլու իքի գաթար իլէ ագիմէթ իտէճէք եօլճուլարը Զաթայճա վէ Մուսթաֆա Բաշա սթամբուլընտա քիմսէ իլէ էվսիրիաք իթմէմէլերի շարթ տիր։

Տէրսաատէթտէն Էվրօբայա կիտէճէք եօլճուլարա պիր սուհուլթէ օլմաղ իւզրէ, ալաֆր. փեռրվարը 11ինճի պու կիւնքի բազար երթէսի կիւնինտէն իթթիպարէն չէր բազար երթէսի վէ բէնճշէնպիհ կիւնլերի 1ինճի վէ 2ինճի վէ 3ինճիւ մէվզրը 4 նումէրօլը պիր խուսուսի գաթար՝ Արտա քէօբրիւսիւնէ գատար կիտճէէք տիր։ Իկլու գաթար՝ Տէրսաատէթտէն սապահ ալաֆր. սաաթ 6.ը 55 տագրգա կէչէրէք հարէքէթը էյլէյէճէք տիր։

Մէզքիւր գաթարա եարընգ խատրմ քէօյ իլէ ձիսրը Մուսթաֆա Բաշանըն եօթէսինտէ քեանն սթասիօնլար իչիւն եօլճու ալընճաճգ տըր։

Արտա նէհրի իւզէրինտէն ագթարմա իճրա գըլընտրգտան սոնրա, 3 վէ 4 նումէրօլը գաթարըն նագլ իտէճէկի եօլճուլար Հալմանդյա կէօթիրիլիր։

Օրատա եարընդ մուայէնէի թըպկիյէյ թապի օյնաճգլար վէ էշեարը թիրիթսիլենմէյէճէք տիր։

Հարմանլրտան 2 նումէրօլը Շարգ սիրաթի վէ 4 նումէրօլը ատի գաթարլար իլէ էվմէրքի կիպի Պէլօվայա վէ օյատան Էվրօբայա նագլ օլունաճգ տըր։

4 նումէրօլը գաթարըն եօլճուլարը Զարիպրօտտա պիր կէօնա մուամէլէյէ թապի օյնայարագ Պուլկարիսթան հուտտուտընը թէճավուզ իտէպիլէճէքլէր տիր։

Հէպիպէվօ իլէ Զարիպրօտ սթասիօնլարը իլէ պու սթասիօնլարը արասընտա Պուլկարիսթանտա քեանին սթասիօնլարա չըգաճագ օյան եօլճուլար, սաքին օյաճագլարը մահալլերտէ 5 կիւն միւտտէթ իլէ մուայէնէի թըպկիյէյէ թապի պուլընճաճգլար տիր։

Արտա քէօբրիւսիյէ Հարմանը արասընտա ամէտչիտ իտէճէք խուսուսի գաթար, Շարգ սիրաթ գաթարընտաքի լէվգիմաթը տա հաւգ օյաճաղընտան, Շարգ սիրաթ գաթարը եօլճուլարը ագթարմատան սոնրա գաթարա եէրլէշտիրիլիճէճէք տիր։

3.—Էտիրնէ իլէ Տէրսաատէթ արասընտա հէր կիւն իշլէմէքտէ օյան 61 նումէրօլը միւթէլիթ գաթարըն սէֆէրլերի մուվագգատէն թատթի [illegible] խսէ տէ, քեգա հէր կիւն Տէրսաատէթտէն էտիրնէյէ իշլէյէն 62 նումէրօլը մուխթէլիթ գաթարա սէֆէրլերինէ տեվամ իտէճէք տիր։ Մ.Ի.Տ.Ի.Ր.Ի.Ն.Ճ.Ի.Ի.Ի